

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090 Fax: +81 75 622 2400 24/7 Hotline: +81 36635 9355 Email: accounts@ibcauto.com Website: ibcauto.com

## INVOICE

MESSRS TRANS BUSINESS MACHINES LTD  
P.O BOX 10069 00100  
GPO NAIROBI,  
COUNTRY KENYA

DATE 7/31/2024  
INVOICE NO. 88621153580

SHIPPED PER: UNDINE(KB) SAILING ON OR ABOUT: 7/31/2024  
FROM: Kobe TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

| <u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u> |              |                  |              | <u>AMOUNT</u>      |        |
|-----------------------------------|--------------|------------------|--------------|--------------------|--------|
| USED MOTOR CAR(S)                 |              |                  |              | CIF Mombasa in USD |        |
| 1                                 | NISSAN NV200 | 2018 VM20-121287 | HR16-115297D | USD                | 10,622 |

MARK & NO. ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 10,622

I.B.C  
MOMBASA

IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ4/KOB-RWI-111278**

Date of Issue

**01, July, 2024**

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KOBE**

Inspection Date

**28, June, 2024**

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**NISSAN**

Model

**DBF-VM20**

Chassis/VIN Number

**VM20-121287**

Engine Number/Model

**HR16 - 115297D**

Engine Capacity(c.c Rating)

**1590 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2018/02**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**23888 km**

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**28, September, 2024**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 00823  
整理番号 3411026993861196

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Maker's serial number

原動機の型式 / Engine Model

品川 699り 6119 車名 / Trademark of the maker of the vehicle

平成 30 年 2 月 28 日  
2018 year 2 month 28 day

VM20-121287  
型式 / Model

ニッサン [213] DBF-VM20

HR16

所有者の氏名又は名称  
Name of Owner

ネリックス自動車株式会社

所有者の住所  
Address of Owner

東京都港区芝3丁目22-8

[11794]

使用者の氏名又は名称  
Name of User

\*\*\*

使用者の住所  
Address of User

\*\*\*

使用の本拠の位置  
Locality of principal abode of use

\*\*\*

自動車の種別  
Classification of Vehicle

用途 Use

自家用・事業用の別 Purpose

車体の形状 Type of Body

乗車定員 Fixed Number

最大積載量 Maxim. Carry

車両重量 Weight

車両総重量 G/Weight

総排気量又は定格出力  
Engine Capacity

貨物

燃料の種別 Classification of Fuel

型式指定番号 Specification No.

類別区分番号 Classification No.

長さ Length

幅 Width

高さ Height

前軸重 FR Weight

後軸重 RR Weight

前軸重 FR Weight

後軸重 RR Weight

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)  
Export scheduled day

令和 6 年 12 月 3 日  
2024 year 12 month 3 day

備考

「京都」, 輸出予定届出  
輸出に係る届出した所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車  
輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

18,900km (令和5(2023)年1月27日)  
[旧走行距離計表示値/Mileage]  
14,600km (令和4(2022)年1月25日)  
以下余白

\*一時抹消中所有者/Latest Owner  
IBC Japan株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]  
[申請年月日/Date of Application]  
令和6(2024)年6月4日  
[走行距離計表示値/Mileage]

令和 6 年 6 月 4 日  
2024 year 6 month 4 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧ください。

No. 00823

**EXPORT CERTIFICATE**

|                             |                |   |                     |                       |                |              |           |
|-----------------------------|----------------|---|---------------------|-----------------------|----------------|--------------|-----------|
| License number              |                | Last reg. Date  |                     | First reg. Month      |                | Frame number |           |
| SHINAGAWA                   | 699 RI         | 6119  | February, 28 , 2024 | February, 2018        | VM20-121287    |              |           |
| Name                        |                |   |                     | Model                 |                |              |           |
| NISSAN                      |                |   |                     | [ 213 ] DBF-VM20 HR16 |                |              |           |
| Last owner's name           |                | IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA                               |                     |                       |                |              |           |
| Above address               |                | KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64 |                     |                       |                |              |           |
| Last user's name            |                | *****   |                     |                       |                |              |           |
| Above address               |                | *****   |                     |                       |                |              |           |
| Above location              |                | *****   |                     |                       |                |              |           |
| Category                    | Purpose of use | Private or commercial                                   | Style of Vehicle    | Personal capacity     | Cargo capacity | Net weight   |           |
| SMALL                       | CARGO          | PRIVATE   | VAN                 | 2[5] people           | 600[400] kg    | 1270 kg      |           |
| Displacement or outputpower | Fuel           | Type No.  | Code no.            | Length                | Width          | Height       | F.F wight |
| 1.59 L kw                   | PETROL         | 16280   | 0201                | 440 cm                | 169 cm         | 185 cm       | 750 kg    |
| EXPIRY DATE                 |                | December, 3 , 2024                                      |                     |                       |                |              |           |
| REMARK:                     |                | [ KYOTO ]   |                     |                       |                |              |           |

June, 4 , 2024 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition